

当代汉语修辞学

DANGDAI HANYU XIUCI XUE

陈汝东 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

当代汉语修辞学 / 陈汝东著. —北京: 北京大学出版社, 2004.8

ISBN 7-301-07428-X

I. 当… II. 陈… III. 汉语—修辞学—现代
IV. H15

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 042479 号

书 名: 当代汉语修辞学

著作责任者: 陈汝东 著

责任编辑: 胡双宝

标准书号: ISBN 7-301-07428-X/H·1017

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

排 版 者: 亮杰公司

印 刷 者: 北京飞达印刷有限责任公司

经 销 者: 新华书店

890 毫米×1240 毫米 A5 17 印张 490 千字

2004 年 8 月第 1 版 2004 年 8 月第 1 次印刷

定 价: 28.00 元

内 容 提 要

本书吸收当代修辞学的最新研究成果，特别是作者近年来的研究成果，系统阐述汉语修辞学的基本知识和基本理论，分析汉语修辞手段、修辞方法的结构和功能，概括了修辞交际的基本规律，特别是社会心理规律，揭示了话语建构和话语理解的理论和方法，简要概括了汉语修辞学研究的历史、现状及发展趋势。

本书力求集学术性、知识性、实用性、趣味性于一体，达到体系合理、观点鲜明、文笔流畅、语料丰富生动。它所阐述的修辞基本理论和基本知识，对提高大学生的汉语修辞知识和理论水平，增强其社会协调能力，特别是建构有效话语、准确理解话语信息的能力，具有积极作用。

本书适于作大学修辞学课教材，特别是大学中文、新闻、传播、文秘、影视、外语等专业的修辞学教材，也可以作为大学汉语修辞学通选课教材，同时适合修辞学爱好者、研究者阅读。

一声啼哭，宣告我们来到这个世界。牙牙学语，开始了最初的交流。从此，语言与我们结下不解之缘，形影相随，伴同一生。语言开启了人生旅程，打开了智慧之门，书写了生命的历史。人生，是一篇文章，是语言的历程，是修辞的长河。以语言为业，以修辞为生，课堂上，书本里，修辞是一道风景，是一种意境，是一种人生追求。修辞即生活，生活即修辞，修辞是生命的一种表现形态。它内涵丰富，五彩斑斓。听一堂课，看一本书，开始一场耕耘，编织一个梦想，实现一片憧憬。

目 录

前 言	1
第一章 修辞概说	1
第一节 修辞概说	1
一、修辞——古老的传统	1
二、修辞的缘起和历史沿革	3
三、修辞行为	6
四、修辞行为的属性	11
五、修辞观中的几种偏颇	18
六、修辞行为的目的与功能	24
七、修辞行为的基本要素	27
第二节 修辞学概说	32
一、修辞学	32
二、修辞学的研究对象和任务	34
三、修辞学的学科属性	39
第三节 修辞学与当代社会	43
一、多维视野中的修辞学	43
二、修辞学的科学地位	52
三、修辞学与当代社会发展	53
第二章 修辞手段	57
第一节 修辞手段及其类别	57
一、修辞手段	57
二、语言手段和非语言手段	58

三、语音、语义及形式手段	62
四、平实手段和艺术手段	65
五、修辞手段的行为类别	68
第二节 语音及其修辞功能	69
一、汉语语音的特点	69
二、谐音功能	70
三、韵律功能	71
四、节奏功能	73
五、语篇功能	74
六、风格功能	76
第三节 词语及其修辞功能	77
一、词语的修辞功能类别	77
二、词语的意义与功能	79
三、词语的修辞功能	81
第四节 词语的附加修辞功能	83
一、词语的语体标示功能	83
二、词语的风格标示功能	86
三、词语的角色标示功能	87
四、词语的态度标示功能	90
五、词语的形象标示功能	94
六、词语的行业标示功能	98
七、词语的时代标示功能	99
八、词语的地域标示功能	101
九、词语的语域标示功能	103
十、词语的文化标示功能	105
十一、词语的各种附加功能之间的关系	108
第五节 熟语及其修辞功能	109
一、惯用语及其修辞功能	110
二、成语及其修辞功能	113

三、谚语及其修辞功能·····	116
四、格言及其修辞功能·····	118
五、歇后语及其修辞功能·····	119
六、俗语及其修辞功能·····	121
七、熟语的附加修辞功能·····	123
第六节 句式及其修辞功能 ·····	125
一、句式的语气变化·····	128
二、句式的主被差异·····	135
三、句式的肯否错综·····	137
四、句式的长短调整·····	140
五、句式的整散匹配·····	143
六、句式的松紧处理·····	147
七、句式的雅俗分化·····	150
八、句式的文白选择·····	153
九、其他类型的句式·····	156
十、各种句式的杂糅·····	157
第三章 修辞方法 ·····	161
第一节 修辞方法及其分类 ·····	161
一、修辞方法的内涵·····	161
二、修辞方法的类别·····	163
第二节 形式化修辞方法 ·····	165
一、两两相对法——对偶·····	165
二、一贯而下法——排比·····	175
三、一唱三叹法——反复·····	179
四、首尾蝉联法——顶真·····	188
五、回环往返法——回文·····	191
第三节 意义化修辞方法 ·····	195
一、形象生动法——比喻·····	195
二、简洁幽默法——借代·····	215

三、生动活泼法——比拟·····	224
四、虚张声势法——夸张·····	233
五、含蓄委婉法——双关·····	239
六、新异感受法——移就·····	249
第四章 修辞规律 ·····	257
第一节 修辞规律及其研究 ·····	257
一、修辞规律的性质·····	257
二、修辞规律的作用·····	259
三、修辞规律研究概述·····	264
四、修辞规律·····	265
第二节 修辞应符合汉语的结构规律 ·····	269
一、话语应符合汉语的语音和文字规范·····	269
二、话语应符合汉语的语法规范·····	272
三、话语应符合汉语的语义规范·····	275
第三节 修辞应符合语体规范 ·····	277
一、语体及其成因·····	277
二、语体研究溯源·····	281
三、汉语的语体规范体系·····	285
四、修辞应切合语体规范·····	293
五、语体的渗透与交叉·····	302
第四节 修辞应切合风格要求 ·····	310
一、语言风格·····	310
二、语言风格的类型·····	311
三、语言风格与修辞的关系·····	314
四、修辞应切合风格要求·····	315
第五节 修辞应切合言语动机 ·····	321
一、言语动机·····	321
二、言语动机和目的在修辞过程中的作用·····	322
三、修辞应切合言语动机、言语目的·····	325

第六节 修辞应切合语境·····	332
一、语境及其构成·····	332
二、修辞与语境的辩证关系·····	334
三、修辞应切合社会文化背景·····	337
四、修辞应切合民族心理·····	343
五、修辞应切合社会政治背景·····	351
六、修辞应切合社会心理·····	352
七、修辞应切合社会角色·····	355
第五章 话语建构·····	364
第一节 修辞原则研究·····	364
一、修辞原则研究的历史与现状·····	364
二、修辞原则研究的局限性·····	364
三、修辞原则研究分析·····	365
第二节 话语建构的原则·····	368
一、正确·····	368
二、准确·····	373
三、適切·····	376
四、恰切·····	378
五、四项原则划分的理据·····	381
六、四项原则的辩证关系·····	382
第三节 词语选择·····	384
一、区分词语的理性意义·····	384
二、注意词语的附加修辞功能·····	390
三、寻常词语的艺术化·····	406
第四节 句际组合·····	417
一、句子建构·····	417
二、句际组合的原则·····	424
三、句式匹配的方法·····	430
第五节 修辞格运用·····	452

一、修辞格运用的原则·····	452
二、修辞格运用的方法·····	459
三、修辞格的创新·····	463
第六章 话语理解 ·····	471
第一节 话语理解及其修辞价值 ·····	471
一、话语理解·····	471
二、话语理解的修辞价值·····	473
三、话语理解研究的修辞学意义·····	479
第二节 话语理解的内容 ·····	480
一、话语意义·····	480
二、言语动机·····	482
三、社会角色·····	484
四、个性心理·····	485
五、社会心理·····	487
第三节 话语理解的原则 ·····	490
一、言境统一·····	490
二、言实统一·····	494
三、言人统一·····	499
四、言行统一·····	503
五、言德统一·····	505
第七章 修辞学史 ·····	511
一、现代修辞学的基本理论成就·····	511
二、现代修辞学事业的发展成就·····	518
三、现代修辞学发展的经验教训·····	519
四、未来中国修辞学理论展望·····	520
五、世界学术舞台上的中国修辞学·····	522
六、中国修辞学事业的发展前景·····	523
主要参考文献 ·····	528

第一章 修辞概说

第一节 修辞概说

一、修辞——古老的传统

社会生活纷繁复杂、千姿百态，但维系其运作的最重要纽带，却只有一条——语言。人们通过语言沟通、交流，进行社会互动。作为人类最重要的交际工具，语言实际上也是一种人类生存方式，我们不仅生存在一个物质世界里，同时也生活在一个语言世界里。人类通过语言思维、认知，运用语言交流、娱乐，依靠语言记录并再现自己的历史、文化。离开了语言，生活将寸步难行，等待我们的将是一个寂寞的世界。因此，语言能力的发展，从来就是人生存的基本要件和必备素质。而这种必备素质的集中体现就是——修辞。汉代的刘向曾引用主父偃的话说：“人而无辞，安所用之。昔子产修其辞而赵武致其敬，王孙满明其言而楚庄以惭，苏秦行其说而六国以安，蒯通陈其说而身得以全。夫辞者乃所以尊君重身，安国全性者也。故辞不可不修，说不可不善。”^[1]意思是说，一个人没有很强的言语能力，说话没有文采，怎么用他呢？郑国的政治家、外交家子产能言善辩，精于治国，为晋国的政治家、外交家赵武——赵文子所钦佩。楚庄王曾经想推翻周室，却被能言善辩的东周大夫王孙满所折服。蒯通善于辞令而为刘邦所赦免。这话有理有据，一语中的，不但说明了修辞之于个人安身立命的实用功能，也道出了修辞的治国安邦价值。

作为语言运用艺术的修辞，在我国的历史文化中积淀了许多为人津津乐道的经典。唐朝苦吟诗人贾岛是位诗歌修辞高手。他的“推敲”典故，今天依然挂在世人的嘴边：

闲居少邻并，草径入荒园。
鸟宿池边树，僧敲月下门。
过桥分野色，移石动云根。
暂去还来此，幽期不负言。（贾岛《题李凝幽居》）

据载，诗人在作该诗时，对用“僧敲月下门”，还是“僧推月下门”，举棋不定。后来遇到韩愈，韩愈觉得用“敲”比“推”好，贾岛才定为“敲”。为什么呢？“敲门”暗含了必然的声响效果，如此能衬托夜的寂静；而“推门”则不一定有明显的声响效果指向。此外，使用“敲”还使上下句水乳交融。作者是何以知道“鸟宿池边树”呢？因为敲门声惊飞了宿在池边树上的鸟。在这首意在突出自然景色恬淡幽静之美的诗歌中，舍“推”取“敲”，使诗歌的意境更趋理想。一“推”一“敲”，何其辛苦！所谓“二句三年得，一吟双泪流。知音如不赏，归卧故山秋”，^[2]正是对这种苦吟的感叹。贾诗中许多名句，如“秋风生渭水，落叶满长安”等的获得，谁又说不是诗人冥思苦吟的修辞结果呢？

不言而喻，谈到修辞，进入人们思想视野的首先就是选词、择句、调音、设格的古老传统。它历久靡衰，常说常新。如果说上述语例着力突现的是意蕴悠长的话语听觉效果，那么下面的例子所要说明的就是视觉的靓丽了：

京口瓜洲一水间，钟山只隔数重山。
春风又绿江南岸，明月何时照我还。

宋代诗人王安石的这首《泊船瓜洲》中的改字，也是大家耳熟能详的炼字经典。诗中的“春风又绿江南岸”，也是历来为人们所称道的修辞佳例。宋代洪迈《容斋续笔·诗词改字》记载：“吴中士人家藏其草，初云：‘又到江南岸’，圈去‘到’字，注曰：‘不好’，改为‘过’。复圈去，而改为‘入’。旋改为‘满’。凡如是十许字，始定为‘绿’。”为

什么诗人不用“到”、“过”、“入”、“满”等词，最后定为“绿”呢？其修辞理据何在呢？深入推敲，原因大抵有二：一方面，“绿”所蕴涵的色彩能激发听读者的想像力。看到“绿”字，人们就很容易联想到自然界的绿色植物，联想到充满绿色、生机勃勃的春天。“绿”具有鲜明的视觉效果，“到”、“过”、“入”、“满”等则没有。这在语言文字的抽象传播中，无疑会增加诗歌意境的立体感。另一方面，就是“绿”所喻化出的双关联想。诗人当时正值被贬复出，重新得到皇上的重用，心情自然是十分畅快。这和绿色所喻化出的充满生机与希望的春天一致。“绿”不仅是春风拂后江南花草树木的主色调，也是皇恩再度来临的象征。这里，“绿”有双关的意思。在本诗中，诗人对上述几个词语变体的选择取舍，实际上就是传统修辞的主体部分。

斗转星移，人世沧桑，刀耕火种的时代已如过往烟云。在经历了千万年的修辞磨砺之后，人类迈入了一个高科技化的信息时代。人间虽换，但修辞的社会功能却历久弥新。在当今飞速发展的科技时代，在人际交流日益频繁的今天，谁又能说语言素质与语言能力的高低，不是人才衡量与竞争的重要标志之一呢？人际交往、政治宣传、新闻广播、商业营销、演讲主持甚至于读书学习，各行各业、事事处处、每时每刻，都离不开修辞知识与修辞能力。不学词汇，依然可以说话；不学语法，仍然可以造句；但如果不学修辞，我们将难以提高人际合作的效率，无法更好地推销自己。因此，在各级各类学校教育中，语文素质的培养，修辞能力的提高，依然举足轻重。而在大学的素质教育中，悠久的修辞学传统更应该继承并发扬光大。

二、修辞的缘起和历史沿革

在中华民族悠久的历史文化中，修辞是一个常说常新的古老命题。《左传》里说：“晋为伯，郑入陈，非文辞不为功，慎辞哉！”意思是，“晋国成为诸侯的霸主，而郑国却敢于兴兵攻下陈国，假如不依靠优美的外交辞令，是绝对不会获得晋国的谅解的。可见，外交官员的言论必须谨慎。”^[3]这可以说是中国人语言社会功能或者说修辞社会价值论的

滥觞。它表明，早在春秋战国时期，当时人就利用语言协调诸侯国之间关系，且具有武力所难以达到的社会效果。《论语》记载，孔子曾说：“为命，裨谌草创之，世叔讨论之，行人子羽修饰之，东里子产润色之。”意思是：写外交文书，先由裨谌起草，世叔审议并提出意见，行人子羽修改，东里子产进行加工润色。汉朝人刘向《说苑·善说》引用子贡的话说：“出言陈辞，身之得失，国之安危也。”这些都说明，中国人早已认识到了修辞在社会生活中的重要作用，而且很注意修辞。

在我国历史上，许多文学家也都十分重视雕词琢句、锤炼语言。比如，唐代诗人杜甫就曾说过：“为人性僻耽佳句，语不惊人死不休！”^[4]“新诗改罢自长吟……颇学阴何苦用心。”^[5]刘禹锡所说的“常恨言语浅，不如人意深”，^[6]实际上也表达了孜孜于语言锤炼的感叹。这表明了我国古代人民重视修辞的悠久传统。重视修辞表现在口语中，就是重视口才。而在书面语交际领域中，就是看重文章写作。魏文帝曹丕曾说：“盖文章，经国之大业，不朽之盛事。年寿有时而尽，荣乐止乎其身，二者必至之常期，未若文章之无穷。是以古之作者，寄身于翰墨，见意于篇籍，不假良史之辞，不托飞驰之势，而声名自传于后。故西伯幽而演易，周旦显而制礼，不以隐约而弗务，不以康乐而加思。夫然则古人贱尺璧而重寸阴，惧乎时之过已。而人多不强力，贫贱则慑于饥寒，富贵则流于逸乐，遂营目前之务，而遗千载之功，日月逝于上，体貌衰于下，忽然与万物迁化，斯志士之大痛也。”^[7]曹丕说的是为文，也就是著书立说，自然离不开修辞，也可以看作是我国古代对修辞社会功能的一种高度概括。

修辞是一个在长期的社会语用过程中产生的特殊范畴，是一个历时概念。在不同的历史时期，它有不同的含义。“修辞”在我国古代是两个词（或字）。在古文献中，这两个词连在一起用，最早见于孔子的话。《周易》记载，孔子说：“君子进德修业。忠信，所以进德也；修辞立其诚，所以居业也。”后人对“修辞”有多种解释。《说文解字》说：“修，饰也。”“辞，讼也。”唐代人孔颖达解释说：“辞谓文教，诚谓诚实也；外则修理文教，内则立其诚实，内外相成，则有功业可居，故云居业

也。”也就是说，“修”就是“修理”，“辞”就是“文教”，“修辞”就是“修理文教”的意思，即提高自身的言谈举止等外在素养水平。显然，这与现代人对“修辞”的界定有一定距离。

自先秦时期至20世纪初，在我国，人们对修辞的认识经历了一个漫长的过程，修辞的内涵和外延也不断演化。1926年王易《修辞学》一书提出修辞学是研究表现文章内美之学。这种观点反映了我国修辞观念上悠久的美辞观传统。这一观点实际上是由修饰观而来，炼字炼句、精雕细琢的结果就是使语言美。20世纪60年代，张弓所主张的“修辞是为了有效地表达意旨，交流思想而适应现实语境，利用民族语言各因素以美化语言”，^[8]实际上也是美辞观的延续。这一观念与美学融合，到20世纪90年代逐渐形成了修辞学的一个分支学科——修辞美学。如果说修辞学关涉真、善、美三个层面，那么，修辞美学的建立无疑大大推动了现代修辞学的发展。它使我国横贯古今的文艺修辞批评提升到了一个新的高度。

20世纪30年代，陈望道对“修辞”做了广狭之分。他认为：“（甲）狭义，以为修当作修饰解，辞当作文辞解，修辞就是修饰文辞；（乙）广义，以为修当作调整或适用解，辞当作语辞解，修辞就是调整或适用语辞。”陈望道把狭义和广义交叉，得出四种含义：修饰文辞、修饰语辞、调整或适用文辞、调整或适用语辞。^[9]实际上，就是修饰、调整或适用文辞和语辞。也就是说，修辞除了包括功能旨在使话语生动形象的“积极修辞”之外，还应该包括那些旨在表达得清楚明白的“消极修辞”；“消极修辞”，用孔子的话说，也就是“辞达而已矣”^[10]的境界。据此，他主张“修辞原是达意传情的手段。主要为着意和情，修辞不过是调整语辞使达意传情能够適切的一种努力”。^[11]不难看出，较之于“修饰”观，陈望道的“调整或适用语辞”观和“达意传情适切的努力”观前进了一步，它不但兼顾了一般意义上的用词用句问题，同时指明了修辞的目的和功能指向。但是，把修辞归结为“一种努力”，未免失之笼统。

如果说20世纪上半叶中国修辞学关于修辞本质的认识，还缺乏足

够的现在语言学等其他相关学科的理论基础；那么，到了20世纪后半叶，随着语言本体研究特别是语境研究的深入，人们就开始把修辞纳入语言运用的大视野来认识。因此有了许多更为深入的论述。比如，“修辞就是在运用语言的时候，根据一定的目的精心的选择语言材料这样一个工作过程。”^[12]“修辞，这里指的是对语言材料的加工，目的是为了^[13]提高语言的表达效果。”“修辞现象是言语交际中表达一方力求获得最佳交际效果的一种言语表达现象……修辞手段是言语形式的最佳组合。”^[14]等等。

上面这些定义一定程度上代表了现代人对修辞的不同看法。他们对修辞的界定分别侧重了不同方面。有的侧重于修辞的主观意识性，有的强调了语言材料的选择过程，也有的突出了提高表达效果，还有的明确了言语形式的最佳组合。这些看法反映了不同历史时期人们对修辞本质的认识，同时也反映了修辞观念背后的学理基础。这些修辞观对推进汉语修辞研究起了积极作用，但是上述观点也存在某些偏颇或局限。比如，“语辞调整说”、“选择过程说”、“美化语言说”、“最佳组合说”等等，分别侧重了修辞主体的主观性、修辞的过程性、修辞效果的目的性等，分别揭示了修辞的各个侧面的属性，但都没有从整体上把握修辞的本质属性。上述界定尚未上升到人类言语行为高度，从中很少看到修辞主体及其言语行为，它们不同程度地忽视了修辞交际过程中交际双方话语建构和话语理解的互动性。

三、修辞行为

1. 言语交际行为修辞观及其内涵

随着研究的深入，人类对修辞本质属性的认识也不断加深，对修辞的社会价值更加了解。目前，修辞研究的趋势表明，修辞已不再指堆砌辞藻，而是一种人类行为。作为一个词语，“修辞”可以区分出修辞行为、修辞现象、修辞过程、修辞效果等。作为一个概念，我们认为，修辞是人类的一种以语言为主要媒介的符号交际行为，是人们依据具体的语境，有意识、有目的地建构话语和理解话语以及其他文本，以取得理

想的交际效果的一种社会行为。

该修辞界定包括以下五个要点。其一，修辞是一种行为。为什么呢？因为修辞具有人类其他行为的一切要件，这包括行为主体——人，行为动机、目的、过程，以及修辞效果。这与人类的其他行为在本质上具有一致性。教师运用语言讲课，作家运用语言创作，售货员通过语言销售商品，政要利用语言宣传施政纲领，凡此种种，都是在用语言来做事。因此说，修辞也是一种人类行为。其二，修辞是一种言语行为或者说符号行为。尽管当代修辞学已经拓展到了建筑、绘画、多媒体甚至于计算机等领域，但修辞所利用的依然主要是语言。通过语言及其他符号做事，是修辞行为区别于其他人类行为的主要特征。无论是说写行为，还是听读行为，都离不开语言或其他符号。语言或其他符号贯穿了修辞行为的始终，因此说，修辞是一种言语行为，是一种符号行为。其三，修辞是一种言语交际行为。修辞不是语言文字游戏，而是实实在在的言语交际，是参与双方的语言符号互动。日常交谈、书信往来、新闻报道、文学创作、商业广告、网络传播，也都是为了交际，是由说写者和听读者构成的双向交际。其四，修辞是一种有意识、有目的的言语交际行为或者说符号行为。说话、写文章不是漫无目的地随便说、随便写，而是都有明确的目的。说什么、写什么以及如何说、如何写，都是有意识、有目的的，并努力使话语更有效，以取得预期的理想效果。最后，修辞是一定语境下的一种有意识、有目的的言语交际行为。修辞都是在一定的具体言语环境中进行的。用什么词语，选择什么句式，要看交际对象的身份。国别、种族、年龄、性别、职业以及场合等等，都应考虑。课堂上与宿舍里就不一样，有第三者在场和只有两人的对话也有差别。也就是说，修辞要依据具体的言语环境进行。

2. 行为修辞观的实践基础

修辞定义的上述要件，具有深厚的现实基础。生活中的语用现实是最好的证明。比如，一电视广告宣传一种保健品——脑白金，开始时广告词是：“今年过节不收礼，收礼只收脑白金！”节目播出后，观众反映这则广告有问题，有误导消费者送礼的倾向，不利于廉政建设。有的观